

TEMPUS-AG-WF Base Station WiFi

Passerelle WiFi-LoRa[™]



TEMPUS-AG-WF

Base Station WiFi Passerelle WiFi-LoRa[™]



GUIDE DE L'UTILISATEUR

INTRODUCTION

TEMPUS-AG-WF est une passerelle WiFi-LoRa[™] qui permet la transmission de données entre l'application ou la plateforme MyToroTempusAG et les modules TEMPUS-AG-CT/MS/PR/MV.

TEMPUS-AG-WF se connecte à MyToroTempus, L'application ou la plateforme web, via l'Internet WiFi.

Le TEMPUS-AG-WF peut communiquer via LoRa[™] (connexion radio à longue portée) avec jusqu'à 30 modules parmi les TEMPUS-AG-CT/MV/MS/PR.

RECOMMANDATION

L'installation des produits TEMPUS-AG nécessite une phase de pré-audit afin de vérifier la connexion des produits dans les emplacements prévus.

Pour optimiser la connexion entre le TEMPUS-AG-WF et les modules TEMPUS-AG, il est fortement recommandé :

1. Positionner le TEMPUS-AG-WF ou son antenne déportée le plus haut possible, dans un environnement dégagé.

2. Tester la connexion LoRa[™] entre le TEMPUS-AG-WF et les modules en utilisant l'outil de test présent dans l'application MyToroTempus.

La fréquence de connexion LoRa[™] entre TEMPUS-AG-WF et ses modules est de 3 minutes.

A distance, chaque modification de programme ou de commande manuelle sera effective après 3 minutes. Sur le module TEMPUS-AG-MS :

- Enregistrement du comptage, toutes les 15 minutes.

- Feedback, toutes les 3 minutes.

Lisez attentivement les consignes de sécurité suivantes avant d'installer ou d'utiliser le TEMPUS-AG-WF. Veillez à respecter scrupuleusement les précautions d'emploi.

TEMPUS-AG-WF doit être installé à l'intérieur ou sous abri.

Installez votre produit de manière à ce que la prise de courant soit proche de l'équipement.

La prise est un dispositif de déconnexion, en cas de problème, elle doit être facilement accessible à tout moment. Assurez-vous que la prise sur laquelle est branché votre transformateur de puissance est équipée d'une protection contre les surintensités et d'une protection contre les courts-circuits de type disjoncteur 16mA.

Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni avec le produit (modèle MU06-T120050-C5),

ENTRÉE : 100-240 V ~ 0,2 A Max 50/60 Hz SORTIE : 12 V - 0,5 A.

SPÉCIFICATIONS

DIMENSIONS

Largeur : 8 cm Hauteur : 8,2 cm Profondeur : 1,3 cm

INSTALLATION

Humidité admissible : 90% (humidité relative) Température ambiante d'utilisation du produit : 0 °C à 40 °C Garantie : 2 ans

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Alimentation électrique : ENTRÉE : 100-240 V ~ 0,2 A Max 50/60 Hz SORTIE : 12 V 0,5 A

FONCTIONNALITÉS

Bande de fréquence utilisée et puissance émise max : Bluetooth® : [2400-2483,5] Mhz, 1 mW WiFi : 2,4 Ghz, 25 mW LoRa[™] : [868-868,6]Mhz, 25mW Etape 1

TÉLÉCHARGEMENT DE L'APPLICATION

1. Sur votre smartphone ou tablette, allez dans «App Store» ou «Play Store».





2. Saisissez « The Toro Company » dans la barre de recherche.

Concepteur The Toro Company



3. Une fois trouvée, téléchargez l'application MyToroTempus



4. Après avoir installé l'application, activez le Bluetooth® sur votre smartphone ou tablette.

CRÉER UN COMPTE

Pour utiliser TEMPUS-AG-WF, vous devez créer votre compte MyToroTempus.

- 1. Lancez l'application MyToroTempus depuis votre smartphone et/ou tablette.
- 2. Appuyez sur le bouton « Inscription ».
- 3. Suivez les étapes décrites dans l'application.

Remarque : si vous avez déjà un compte sur la plateforme MyToroTempusAG.com, vous devez utiliser les mêmes identifiants

Etape 2

INSTALLATION ET ASSOCIATION

1. Assurez-vous que l'endroit où vous souhaitez installer le TEMPUS-AG-WF est couvert par la connexion Wi-Fi de votre box Internet.

- 2. Visser l'antenne et connecter l'alimentation 120VAC fournie avec le TEMPUS-AG-WF
- 3. Vérifiez que le Bluetooth® est activé dans les paramètres de votre smartphone.
- 4. Lancez l'application MyToroTempus depuis votre smartphone ou votre tablette.
- 5. Cliquez sur le bouton « Ajouter un programmateur » ou sur le bouton « + »



Toro TEMPUS-AG-WF



TEMPUS-AG-WF dans la

liste des modules



Sélectionnez le TEMPUS-AG-

modules disponibles

WF à installer dans la liste des

Remarque : Pour identifier votre TEMPUS-AG-WF parmi les passerelles Wi-Fi à proximité, reportez-vous au « Nom par défaut » présent sur son étiquette produit.

< Re	< Retour Ignori		
Wifi configuration			
	Bluetooth seulement		
?	toroguest NONE		
?	DIRECT-XIHL-L2375DW_BR8982 WPA2		
?	WPA2		
?	torosecure		
?	toroguest		
ŝ	torosecure WPA2		
?	WPA2		
?	WPA2		
?	torosecure WPA2		
?	torosecure WPA2		
<u> </u>		-	

Sélectionnez l'accès au réseau WiFi auquel vous souhaitez connecter votre TEMPUS-AG-WF en cliquant sur la ligne correspondante ou sur « Ignorer » si votre TEMPUS-AG-WF a déià été affecté à un réseau WiFi.

Saisissez le mot de passe du point d'accès au réseau Wi-Fi, puis confirmez.

le panneau avant est vert fixe.

Etape 3

ASSOCIATION

Association entre un module TEMPUS-AG (CT/MS/PR/MV) et le TEMPUS-AG-WF :

Vous devez d'abord avoir associé votre module TEMPUS-AG à votre compte dans l'application MyToroTempus avant de procéder à l'association du module sur votre passerelle TEMPUS-AG-WF. Reportez-vous au manuel d'utilisation du module pour l'associer, puis procédez aux étapes suivantes.



1. Sélectionnez le produit dans la liste des modules. (N'oubliez pas que vous devez être connecté à votre module via Bluetooth®).



Cliquez sur 🖉 en haut à droite de l'écran pour accéder aux informations sur les produits. (L'exemple se réfère à TEMPUS-AG-CT)

Pour vérifier que votre TEMPUS-AG-WF est correctement connecté au réseau Wi-Fi, vérifiez que le témoin sur

22



3. Sélectionnez votre **TEMPUS-AG-WF** (Reportez-vous au « Nom par défaut » présent sur son étiquette produit)

5. Votre TEMPUS-AG-WF est maintenant associé. (Appuyez sur le bouton rouge pour le tester)

Clé de sécurité

La clé de sécurité aide à protéger le passerelle. Vous pouvez le définir en cliquant sur l'icône 🖉 en haut à droite de l'écran (Vous devez être connecté via Bluetooth).

Etape 4

ESSAI DE CONNEXION LoRa[™]

Si l'association des modules est réalisée avant l'installation définitive du TEMPUS-AG-WF, ce test de connexion peut être utilisé pour valider le positionnement de ce dernier en allant installer temporAGement le TEMPUS-AG-WF à l'endroit prévu puis en allant positionner un module dans chacun des regards pour vérifier la bonne communication avec le TEMPUS-AG-WF. Le test de connexion peut également vous permettre de vérifier à tout moment le bon fonctionnement de la radio LoRa[™] entre votre module et le TEMPUS-AG-WF.

(Exemple : le produit est tombé dans le regard renversé et ne communique plus avec le TEMPUS-AG-WF). Pour tester la connexion LoRa[™], procédez comme suit :



1. Passez le module TEMPUS-AG en Bluetooth $^{\circledast}$



16:07	adi 40 🕪		
< Retour			
Tempus AG CT4			
2			
	14 C		
	Distance of the local		
100.540-07	-		
2192			
			
Station 1	>		
Station 2	>		
A			
Station 3	>		
Station 4	>		
Ajouter un ca	pteur		
	_		



2. Appuyez sur « Accès à distance »

Puis dans les paramètres (petit crayon en haut à droite)

3. Appuyez sur le bouton rouge pour tester la connexion LoRa[™]



4. Le message indique que la connexion LoRa[™]entre le TEMPUS-AG-WF et le module est fiable.

Si la connexion n'est pas établie, un message « Aucune connexion établie » s'affiche. Répétez ce test plusieurs fois pour vérifier que la connexion ne peut pas être établie. Dans ce cas, la distance entre le TEMPUS-AG-WF et le module TEMPUS-AG devra être réduite.

Etape 5

тм **CONNEXION À L'ÉTAT LoRa**

Périodicité des communications dans LoRa[™]mode : L'intervalle de communication de la radio LoRa[™] entre les modules TEMPUS-AG et TEMPUS-AG-WF est d'environ 3 minutes.

Statut de communication radio LoRa[™] communication radio entre les modules et le TEMPUS-AG-WF.

Les icônes indiquent quand le TEMPUS-AG-WF a été connecté au module via LoRa pour la dernière fois.[™]. Si vous appuyez sur l'icône, un message vous informe de la dernière connexion.





ÉTAT DES TÉMOINS

INFORMATIONS SUR L'ÉTAT DU TÉMOIN DU TEMPUS-AG-WE

- Témoin vert : fonctionnement normal
- Témoin vert clignotant : Mise à jour du micrologiciel en cours
- Témoin rouge clignotant 3 fois :

Causes possibles :

1. Perte du point d'accès Wi-Fi (routeur) ou connexion non établie.

Redémarrez votre routeur et le produit.

2. Pendant l'initialisation, le mot de passe saisi n'est pas correct.

Astuce : Entrez le mot de passe de votre routeur dans une application « Notes » sur votre mobile. Copiez le mot de passe avec un appui long et collez-le dans le champ correspondant. Répétez la procédure d'initialisation.

Lors de l'initialisation, le produit peut être trop éloigné de la boîte : rapprochez le produit.

- Le témoin rouge clignote 2 fois : heure d'alarme : le TEMPUS-AG-WF n'est plus à l'heure. Si votre produit est connecté à la plateforme MyToroTempusAG, le réglage de l'heure est automatique. Sinon, connectez-vous au TEMPUS-AG-WF à partir de l'application et vérifiez que le message « Synchronisation OK » s'affiche.
- Témoin éteint : le produit n'est pas alimenté.

MONTAGE (Antenne extérieure)

En cas de montage de l'antenne à l'extérieur avec l'extension optionnelle de 10 mètres, nous recommandons de protéger l'antenne avec un tube en plastique d'un diamètre interne de 15 mm minimum. Ce tube sera bouché sur sa partie supérieure pour protéger l'antenne de la pluie. Le cordon devra être protégé par une gaine.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

LoRa Ce symbole indique que le produit utilise une radio de la technologie LoRa.

Le symbole « CE » indique que cet appareil est conforme aux normes européennes en matière de sécurité, de santé, d'environnement et de protection des utilisateurs. Les appareils portant le symbole « CE » sont destinés à être vendus en Europe.



Ce symbole indique que ces types d'équipements électriques et électroniques doivent être éliminés séparément dans les pays européens. Ne jetez pas cet appareil avec vos déchets ménagers. Veuillez utiliser les points de collecte et de recyclage disponibles dans votre pays lorsque vous n'avez plus besoin de cet appareil.



En cas d'une utilisation contraire aux indications fournies dans cette notice, la protection assurée par l'appareil peut être compromise.



Ce symbole indique que la tension d'alimentation est une tension continue.



Ce symbole indique que la tension d'alimentation est une tension alternative.



- Ce symbole indique la polarité de la tension d'alimentation continue.



Ce symbole indique que le bloc alimentation est destiné à être utilisé uniquement en intérieur.



Ce symbole indique que le bloc alimentation présente une double isolation de type classe 2.



Ce symbole indique que le rendement de l'alimentation externe est de niveau 6.

DECLARATION DE CONFORMITE

The Toro Company (Toro AG), sis 1588 N. Marshall Avenue, El Cajon, Californie 92020-1523, Etats-Unis, déclare que le produit de type TEMPUS-AG-4G est conforme aux directives suivantes, standards et/ ou autres documents normatifs.

CAN ICES-003B NMB-003B FCC Part 15B

Directive 2014/53/UE (RED)

Normes harmonisées : Norme BLE/WiFi : ETSI EN 300 328 v2.2.2 Norme RADIO : ETSI EN 300 220-2 v3.1.1 & ETSI EN 300 220-1 v3.1.1 Norme EMF : EN 62311 (2008) et la recommandation 1999/519/CE Norme CEM : EN 301 489-1 v2.1.1 et EN 301 489-17 v3.1.1 Norme Sécurité Electrique : EN 62368-1:2014

Directive RoHS 2011/65/EU & amendement de la Directive(EU)2015/863

Cette déclaration a été établie sous la seule responsabilité du fabriquant. L'objet de la déclaration est en conformité avec la législation compétente.



Pour une assistance technique : service.wb.emea@toro.com



FCC/IC STATEMENT TEMPUS-AG-WF

This product contain a modular approval with FCC ID : YWW-BLEMOD, T9JRN2903, 2AC7ZESPWR00M02 and IC : 9319A-BLEMOD, 6514A-RN2903, 21098-ESPWR00M02.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions : (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution : the user that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note : this equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occurin a particular installationi. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by tunning the equipment off and on the user is encouraged to try to correct interference by one or more of the following measures :

- · Reorient or relocate the receiving antenna.
- · Increase the separation betwen the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with innovation, sciance and Economic development Canada's licence-exempt RSS(s). Operatiion is subject to the following two conditions : (1) this device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/recepteur exempt de license contenu dans le pprésent appareil est conforme aux CNR d'innovation, Science et Dévellopement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux condtions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est suceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This device complies with FCC and ISED RF radiation exposure limits set forth for genral population. This device must be installed to provide a separation distance of at least 20cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Le present appareil est conforme aux niveaux limites d'exigences d'exposition RF aux personnes définies par ISDE. L'appareil doit être installé afin d'offrir une distance de séparation d'au moins 20cm avec les personnes et ne doit pas être installé à proximité ou être utilisé en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

TEMPUS-AG-WF Passerelle WiFi-LoRa[™]



